



Briuselis, 2015 10 01
COM(2015) 474 final

2015/0228 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

**dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Protokolą, kuriuo ketveriems metams
nustatomos Europos bendrijos ir Mauritanijos Islamo Respublikos žvejybos
partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Taryba Europos Komisiją įgaliojo Europos Sąjungos vardu derėtis dėl Protokolo, kuriuo nustatomos Europos bendrijos ir Mauritanijos Islamo Respublikos žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, atnaujinimo. Šioms deryboms pasibaigus, 2015 m. liepos 10 d. derybininkai parafavo naują protokolą. Jis apima ketverių metų laikotarpį nuo 14 straipsnyje nustatytos jo laikino taikymo pradžios dienos, t. y. jo pasirašymo dienos.

Pagrindinis protokolo tikslas – atsižvelgiant į turimus mokslinius vertinimus, visų pirma tuos, kuriuos atliko Žvejybos rytų vidurio Atlante komitetas (angl. santrumpa CECAF), ir remiantis patikimiausia moksline informacija bei Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (angl. santrumpa ICCAT) rekomendacijomis Europos Sąjungos laivams pasiūlyti žvejybos Mauritanijos vandenyse galimybes, neviršijant esamo perteklinio žuvų kiekio. Komisija rėmėsi ir išorės ekspertų atlikto naujojo protokolo būsimo reikalingumo vertinimo rezultatais.

Protokolu taip pat siekiama sustiprinti Europos Sąjungos ir Mauritanijos Islamo Respublikos bendradarbiavimą, kad būtų sukurta partnerystės sistema plėtoti tausios žuvininkystės politiką ir atsakingai naudoti žuvininkystės išteklius Mauritanijos Islamo Respublikos žvejybos zonoje, atsižvelgiant į abiejų šalių interesus.

Protokole numatomos tokių kategorijų žvejybos galimybės:

- 1 kategorija. Vėžiagyvių (išskyrus langustus ir krabus) žvejybos laivai: 5 000 tonų, 25 laivai;
- 2 kategorija. Senegalinių jūrinių lydekų žvejybos traleriai (išskyrus tralerius šaldiklius) ir senegalinių jūrinių lydekų žvejybos dugninėmis ūdomis laivai: 6 000 tonų, 6 laivai;
- 3 kategorija. Priedugnio žuvų (išskyrus senegalines jūrų lydekas) žvejybos ne tralais laivai: 3 000 tonų, 6 laivai;
- 4 kategorija. Tunų žvejybos seineriai: 12 500 tonų (orientacinis kiekis), 25 laivai;
- 5 kategorija. Tunų žvejybos kartinėmis ūdomis laivai ir tunų žvejybos ilgosiomis dreifuojančiomis ūdomis laivai: 7 500 tonų (orientacinis kiekis), 15 laivų;
- 6 kategorija. Pelaginių žuvų žvejybos traleriai šaldikliai: 247 500 tonų, 19 laivų;
- 7 kategorija. Pelaginių žuvų žvejybos laivai be šaldytuvų: 15 000 tonų (išskaitoma iš 6 kategorijos kiekio, jei šios galimybės naudojamos), 2 laivai.

Turėtų būti nustatytas žvejybos galimybių paskirstymo valstybėms narėms būdas. Tuo remdamasi Komisija siūlo Tarybai priimti šio reglamento pasiūlymą.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Su suinteresuotosiomis šalimis konsultuotasi vertinant 2012–2014 m. laikotarpiui sudarytą protokolą. Su valstybių narių ekspertais konsultuotasi techninių susitikimų metu. Po šių konsultacijų padaryta išvada, kad būtų naudinga atnaujinti žvejybos susitarimą ir sudaryti žvejybos protokolą su Mauritanijos Islamo Respublika.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Ši procedūra pradėta kartu su procedūromis, susijusiomis su Tarybos sprendimai leisti pasirašyti ir laikinai taikyti protokolą ir jį sudaryti.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Metinis finansinis įnašas yra 59 125 000 EUR, grindžiamas:

a) 261 500 tonų bendru leidžiamu sužvejoti kiekiu protokole nustatytų 1, 2, 3, 6 ir 7 kategorijų žvejybos galimybių atveju ir 20 000 tonų orientaciniu kiekiu 4 ir 5 kategorijų žvejybos galimybių atveju – iš viso šie kiekiai atitinka 55 000 000 EUR per metus sumą už žvejybos teises ir

b) 4 125 000 EUR per metus parama Mauritanijos Islamo Respublikos žuvininkystės sektoriaus politikos plėtrai. Tokia parama dera su nacionalinės žuvininkystės politikos tikslais, ypač su Mauritanijos Islamo Respublikai reikalinga parama moksliniam ir techniniam bendradarbiavimui, mokymams, žvejybos priežiūrai, aplinkos apsaugai ir plėtos infrastruktūrai.

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

**dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Protokolą, kuriuo ketveriems metams
nustatomos Europos bendrijos ir Mauritanijos Islamo Respublikos žvejybos
partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2006 m. lapkričio 30 d. Taryba priėmė Reglamentą (EB) Nr. 1801/2006 dėl Europos bendrijos ir Mauritanijos Islamo Respublikos žvejybos partnerystės susitarimo sudarymo¹ (toliau – Partnerystės susitarimas);
- (2) 2015 m. liepos 10 d. Sąjunga ir Mauritanijos Islamo Respublika parafavo naują Partnerystės susitarimo protokolą (toliau – Protokolas). Protokolu Sąjungos laivams suteikiamos žvejybos galimybės žvejybos zonoje, kuri priklauso Mauritanijos Islamo Respublikos jurisdikcijai;
- (3) [...] Taryba priėmė Sprendimą .../2015/ES² dėl Protokolo pasirašymo ir laikino taikymo;
- (4) reikėtų nustatyti žvejybos galimybių paskirstymo valstybėms narėms Protokolo galiojimo laikotarpiu būdą;
- (5) remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1006/2008³ 10 straipsnio 1 dalimi, jei paaiškėja, kad pagal Protokolą Sąjungai skirtos žvejybos galimybės nėra visiškai išnaudojamos, Komisija apie tai praneša atitinkamoms valstybėms narėms. Jei iki termino, kurį turi nustatyti Taryba, atsakymas nepateikiamas, tai laikoma patvirtinimu, kad atitinkamos valstybės narės laivai tuo laikotarpiu nevisiškai išnaudoja savo žvejybos galimybes. Minėtą terminą reikėtų nustatyti;
- (6) šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo Protokolo pasirašymo dienos,
- (7)

¹ 2006 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1801/2006 dėl Europos bendrijos ir Mauritanijos Islamo Respublikos žvejybos partnerystės susitarimo sudarymo (OL L 343, 2006 12 8, p. 1).

² Tarybos sprendimas (ES) ... dėl Protokolo, kuriuo ketveriems metams nustatomos Europos bendrijos ir Mauritanijos Islamo Respublikos žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L ..., ..., p. ...).

³ 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 dėl Bendrijos žvejybos laivų žvejybos veiklos ne Bendrijos vandenyse leidimų ir trečiųjų šalių laivų žvejybos galimybių Bendrijos vandenyse, iš dalies keičiantis reglamentus (EEB) Nr. 2847/93 ir (EB) Nr. 1627/94 bei panaikinant Reglamentą (EB) Nr. 3317/94 (OL L 286, 2008 10 29, p. 33).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Žvejybos galimybės, nustatytos Protokole, kuriuo ketveriems metams nustatomos Europos bendrijos ir Mauritanijos Islamo Respublikos žvejybos partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas (toliau – Protokolas), valstybėms narėms paskirstomos taip:

- (a) 1 kategorija. Vėžiagyvių (išskyrus langustus ir krabus) žvejybos laivai:

Ispanija	4 150 tonų
Italija	600 tonų
Portugalija	250 tonų

Vykdant šios kategorijos žvejybą, vienu metu Mauritanijos vandenyse leidžiama žvejoti ne daugiau kaip 25 laivams.

- (b) 2 kategorija. Senegalinių jūrinių lydekų žvejybos traleriai (išskyrus tralerius šaldiklius) ir senegalinių jūrinių lydekų žvejybos dugninėmis ūdomis laivai:

Ispanija	6 000 tonų
----------	------------

Vykdant šios kategorijos žvejybą, vienu metu Mauritanijos vandenyse leidžiama žvejoti ne daugiau kaip 6 laivams.

- (c) 3 kategorija. Priedugnio žuvų (išskyrus senegalines jūrų lydekas) žvejybos ne tralais laivai:

Ispanija	3 000 tonų
----------	------------

Vykdant šios kategorijos žvejybą, vienu metu Mauritanijos vandenyse leidžiama žvejoti ne daugiau kaip 6 laivams.

- (d) 4 kategorija. Tunų žvejybos seineriai:

Ispanija	17 metinių licencijų
Prancūzija	8 metinės licencijos

- (e) 5 kategorija. Tunų žvejybos kartinėmis ūdomis laivai ir tunų žvejybos ilgosiomis dreifuojančiomis ūdomis laivai:

Ispanija	14 metinių licencijų
Prancūzija	1 metinė licencija

- (f) 6 kategorija. Pelaginių žuvų žvejybos traleriai šaldikliai:

Vokietija	12 560 tonų
Prancūzija	2 615 tonų
Latvija	53 913 tonų
Lietuva	57 642 tonos
Nyderlandai	62 592 tonos

Lenkija	26 112 tonų
Jungtinė Karalystė	8 531 tona
Airija	8 535 tonos

Kiekvienais protokolo galiojimo metais valstybės narės gauna tokį ketvirtinių licencijų skaičių:

Vokietija	4
Prancūzija	2
Latvija	20
Lietuva	22
Nyderlandai	16
Lenkija	8
Jungtinė Karalystė	2
Airija	2

Valstybės narės praneša Komisijai, ar kitoms valstybėms narėms gali likti tam tikrų licencijų.

Vykdant šios kategorijos žvejybą, vienu metu Mauritanijos vandenyse leidžiama žvejoti ne daugiau kaip 19 laivų.

- (g) 7 kategorija. Pelaginės žvejybos laivai be šaldytuvų:
Airija 15 000 tonų

Jei šios žvejybos galimybės neišnaudojamos, jos perkeliamos į 6 kategoriją remiantis minėtos kategorijos paskirstymo būdu. Ne vėliau kaip kiekvienų Protokolo galiojimo metų liepos 1 d. Airija praneša Komisijai, ar kitoms valstybėms narėms gali likti žvejybos galimybių.

2. Jei 1 dalyje nurodytos valstybės narės pateikia nepakankamai žvejybos leidimų paraiškų, kad būtų išnaudotos Protokole numatytos žvejybos galimybės, Komisija gali svarstyti bet kurios kitos valstybės narės pateiktas žvejybos leidimų paraiškas pagal Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 10 straipsnį.
3. Terminas, iki kurio valstybės narės turi patvirtinti, kad jos neviseiškai išnaudoja pagal susitarimą joms skirtas žvejybos galimybes, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 10 straipsnio 1 dalyje, yra dešimt darbo dienų nuo tos dienos, kurią Komisija joms praneša, kad žvejybos galimybės neviseiškai išnaudojamos.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo Protokolo pasirašymo dienos.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*